

ARREST VAN HET HOF (TWEEDE KAMER)  
VAN 30 SEPTEMBER 1975 <sup>1</sup>

**F. Asmussen en anderen**  
**tegen Commissie en Raad van de Europese Gemeenschappen**

Zaak 50-74

Samenvatting

- 1. Ambtenaren — Beroep — Voorwerp — Onbepaaldheid — Klacht — Bevoegde instelling — Optreden in rechte — Keuze van het moment — Bijzondere moeilijkheden — Ontvankelijkheid*  
*(Statuut van de ambtenaren, artikelen 90 en 91)*
- 2. Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek op het gebied van de Kernenergie (GCOK) — Plaatselijke functionarissen — Bezoldiging — Aanpassing — Plaatselijke gebruiken — Instellingen — Discretionaire bevoegdheid — Bezoldiging van andere functionarissen, verbonden aan een inrichting — Vergelijking — Grenzen*  
*(Statuut van de ambtenaren; Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Gemeenschappen, artikel 94)*

1. Een beroep waarvan het voorwerp onbepaald is, kan niettemin ontvankelijk zijn wanneer vanwege het eigenaardige verloop van de besluitvorming in casu het voor verzoekers bijzonder moeilijk was te achterhalen welke instelling zij moesten aanspreken, het moment te bepalen waarop een door hen aanhangig gemaakt geding tot gevolg kon leiden, en de maatregel waardoor zij in hun belang waren getroffen, te identificeren.
2. Artikel 94 van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden, laat de bevoegde instellingen een ruime discretionaire bevoegdheid om de bezoldiging van plaatselijke en

aan een inrichting verbonden functionarissen aan te passen aan de plaatselijke omstandigheden van elk der betrokken inrichtingen, daarbij rekening houdend zowel met hetgeen noodzakelijk is voor het interne functioneren van die inrichtingen, als met de economische en sociale factoren van de omgeving waarin zij zijn gevestigd. De daartoe getroffen regelingen kunnen slechts dan worden bekritiseerd wanneer, bij vergelijking met de bezoldiging van functionarissen, werkzaam bij de inrichtingen in andere Lid-Staten, blijkt dat Raad en Commissie zich jegens genoemde functionarissen aan détournement de pouvoir hebben schuldig gemaakt.

<sup>1</sup> — Procestaal: Frans.